

STATISTIESE NUUSBERIG
SENTRALE STATISTIEKDIENS
PRETORIA

2 JUNIE 1983

Republiek van Suid-Afrika
Republic of South Africa

STATISTICAL NEWS RELEASE
CENTRAL STATISTICAL SERVICES
PRETORIA

2 JUNE 1983

B.13.2

STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD : FEBRUARIE 1983
STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT : FEBRUARY

Hierdie Nuusberig bevat maandelikse statistieke van totale siviele skuldsake. Die gegewens is ramings gebaseer op inligting versamel van 'n steekproef van ongeveer 200 Landdros- en Kommissariskantore.

Behalwe in geval van sake aangeteken, het alle ander inligting betrekking op skuldsake, m.a.w. eise vir ska-
devergoeding, uitsettingsbevele en ander nie-skuldsake is uitgesluit.

Vonnisse by verstek en toestemming het slegs betrekking op onverdedigde skuldsake.

Afsonderlike gegewens word gegee vir skuldsake wat op private persone betrekking het.

This News Release contains monthly statistics of total civil debt cases. The data are estimates based on information collected from a sample of approximately 200 Magistrate's and Commissioner's Offices.

Except for cases recorded, all other information relates to debt cases only, i.e. claims for damages, ejection orders and other non-debt cases are excluded.

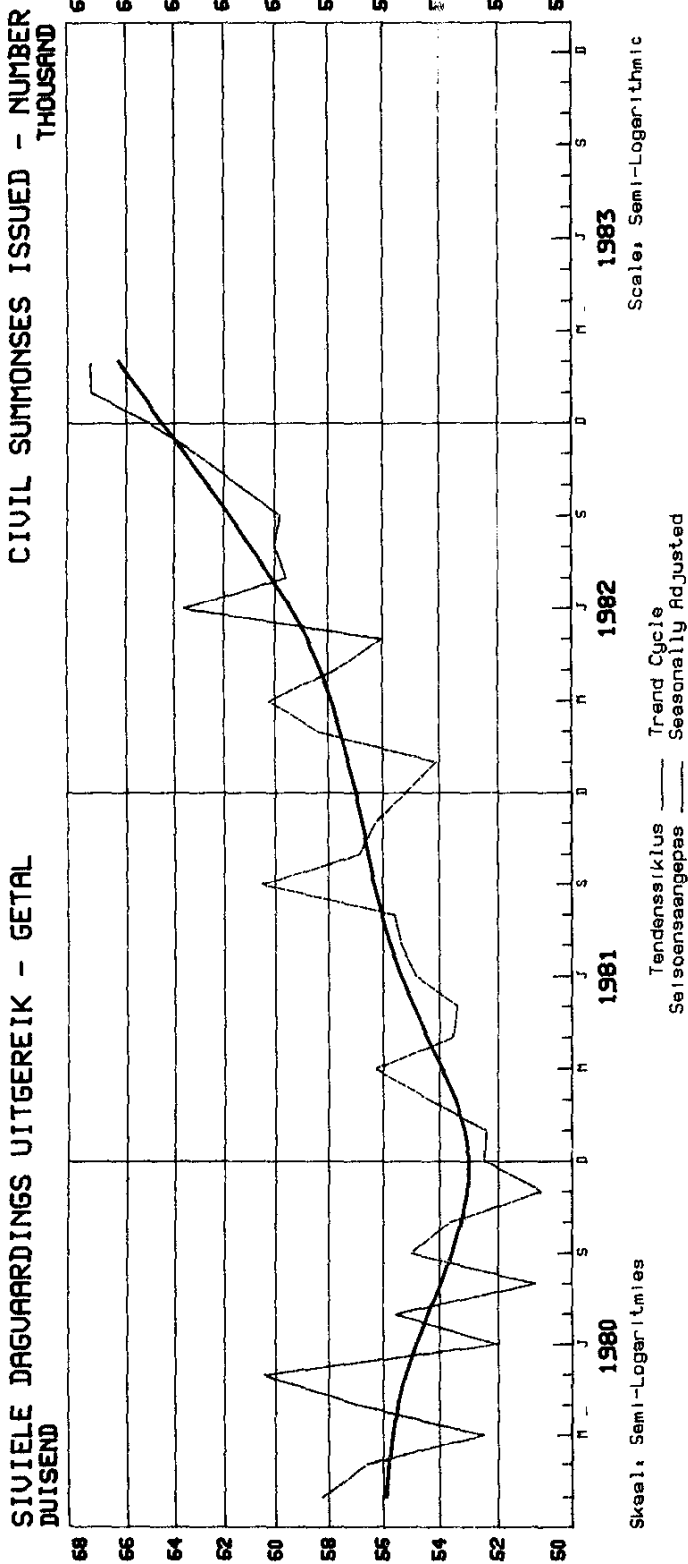
Default and consent judgements relate to judgements given in respect of undefended debt cases only.

Separate particulars are shown for debt cases relating to private persons.

Tydperk Period	Seisoensaangepaste syfers Seasonally adjusted figures		Persentasieverandering van: Percentage change of:	
	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt	Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt
	Getal Number		%	
Des./Dec. 1982 - Febr./Feb. 1983	200 082	89 301	+19,3	+20,7
Des./Dec. 1981 - Febr./Feb. 1982	167 661	73 959		
Des./Dec. 1982 - Febr./Feb. 1983	200 082	89 301	+ 8,5	+ 8,3
Sept. 1982 - Nov. 1982	184 325	82 464		

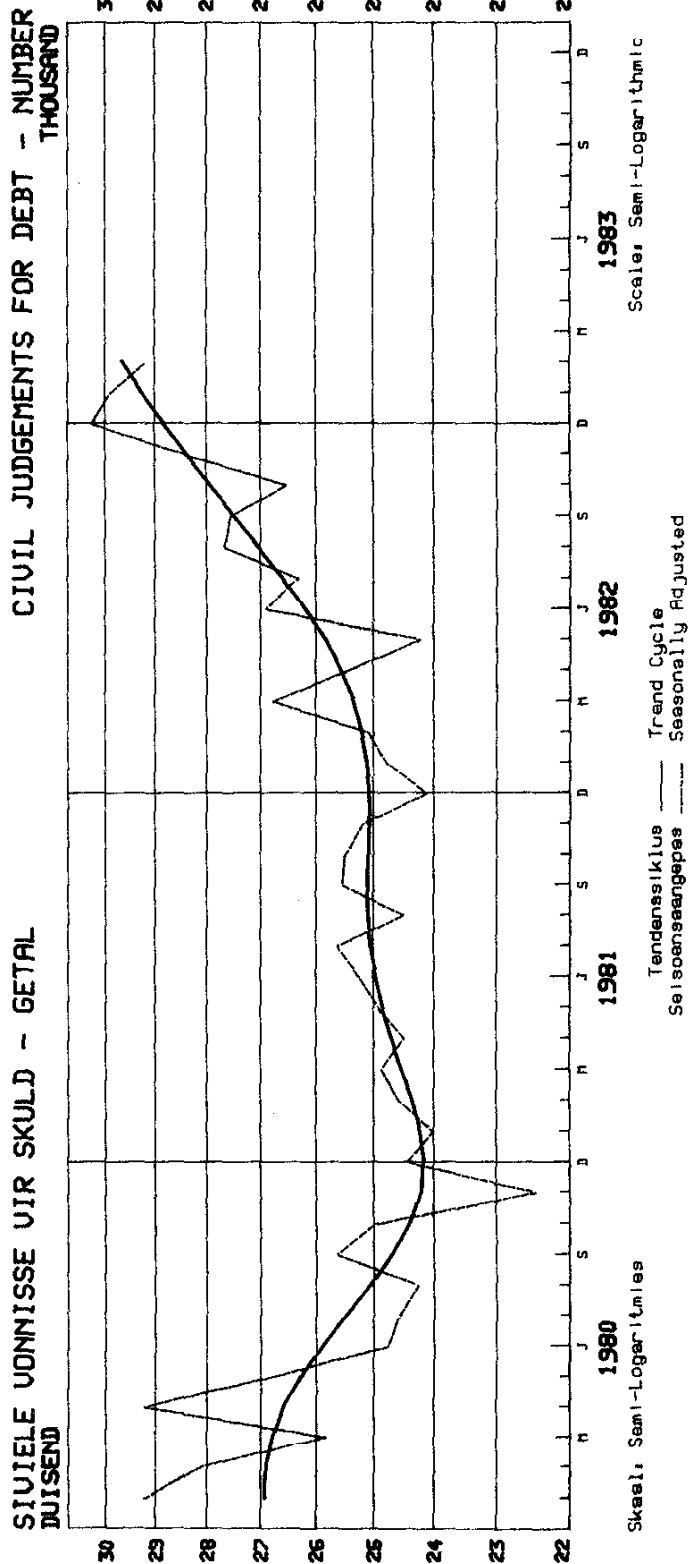
J. Oelw
7 HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS
CHIEF: CENTRAL STATISTICAL SERVICES

SIVIELE DAGVAARDINGS UITGEREIK - GETAL
DUISEND



CIVIL SUMMONSES ISSUED - NUMBER
THOUSAND

SIVIELE VONNISSE VIR SKULD - GETAL
DUISEND



CIVIL JUDGEMENTS FOR DEBT - NUMBER
THOUSAND

TABLE 1 - GERAL CIVILE SAKES ANGETEKEN EN DAGVAARDINGS UITGEREIK

TABLE 1 - NUMBER OF CIVIL CASES RECORDED AND SUMMONSES ISSUED

Item	Getal - Number										Item
	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons					Private persone Private persons					
	1982		1983		1982	1982		1983		1982	
	Februarie February	Januarie January	Februarie February	Januarie January	1982	Februarie February	Januarie January	Februarie February	Januarie January	Februarie February	
1. Sake aangeteiken	770 347	75 106	63 195	64 690	693 611	67 097	55 882	59 187			1. Cases recorded
2. Siviele dagvaardings vir skuld											2. Civil summonses for debt
2.1 Totaal	718 867	70 365	58 600	60 714	648 054	62 962	51 735	55 634			2.1 Total
2.1.1 Werklike syfers	289 713	27 792	24 236	23 939	259 485	24 790	21 438	21 735			2.1.1 Actual figures
2.1.2 Seisoensangepas	46 600	4 341	3 459	4 045	43 166	3 985	3 033	3 828			2.1.2 Seasonally adjusted
2.2 Goedere verkoop											2.2 Goods sold
2.2.1 Ope rekening	116 205	11 377	9 001	10 237	111 761	10 967	5 557	9 942			2.2.1 Open account
2.2.2 Afbetalingsverkoopstransaksies	78 022	8 346	6 190	6 193	67 281	7 204	5 251	5 397			2.2.2 Instalment sale transactions
2.3 Dienste											2.3 Services
2.3.1 Professionele	28 014	2 905	2 367	2 655	24 505	2 551	1 969	2 389			2.3.1 Professional
2.3.2 Ander	31 583	2 767	2 410	2 798	28 753	2 465	2 137	2 577			2.3.2 Other
2.4 Huur	44 190	4 241	4 355	3 417	37 701	3 448	3 665	2 893			2.4 Rent
2.5 Geld geleen											2.5 Money lent
2.6 Promesses, V.T.-tjeks, ens.	84 540	8 596	6 582	7 430	75 402	7 552	5 685	6 873			2.6 Promissory notes, R.D. cheques, etc.
2.7 Ander											2.7 Other

TABLE 2 - VONNISSE EN TOESTEMMING

TABLE 2 - DEFAULT AND CONSENT JUDGEMENTS

Item	Sake-ondernemings en private persons Business enterprises and private persons				Private persons		Item		
	1982		1983		1983				
	February	January	February	January	February	January			
Total - Number									
1 Vonnisse - Totaal	319 400	28 952	26 169	24 864	299 855	27 102	24 433	23 381	1 Judgements - Total
1.1 Werklike syfers	29 156	12 405	10 972	10 910	128 984	11 503	10 137	10 317	1.1 Actual figures
1.2 Seisoensaangapas	137 735	933	772	811	10 360	896	755	786	1.2 Seasonally adjusted
2 Goedere verkoop	56 725	4 917	4 555	4 369	56 036	4 863	4 476	4 318	2 Goods sold
2.1 Ope rekening	33 229	3 199	3 152	2 437	29 942	2 919	2 874	2 156	2.1 Open account
2.2 Aftalingsverkoopstransaksies	9 137	829	717	839	8 481	775	668	891	2.2 Instalment sale transactions
3 Dierste	19 974	1 604	1 447	1 502	19 592	1 565	1 415	1 468	3 Services
3.1 Professionele	26 500	2 631	2 350	2 102	23 152	2 296	2 064	1 844	3.1 Professional
3.2 Ander	25 506	2 434	2 204	1 894	23 308	2 284	2 044	1 691	3.2 Other
4 Huur									4 Rent
5 Geld geleen									5 Money lent
6 Promesses, V.T.-tjeks, ens.									6 Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7 Ander									7 Other
R1 000									
1 Vonnisse - Totaal	165 637	18 117	14 071	12 257	148 313	16 293	12 817	10 386	1 Judgements - Total
2 Goedere verkoop	38 882	3 950	3 351	2 749	33 442	3 322	2 769	2 381	2 Goods sold
2.1 Ope rekening	20 080	1 803	1 611	1 644	19 346	1 742	1 602	1 384	2.1 Open account
2.2 Aftalingsverkoopstransaksies	6 950	656	671	517	6 751	634	650	502	2.2 Instalment sale transactions
3 Dienste	10 259	985	879	1 084	8 246	854	718	525	3 Services
3.1 Professionele	4 833	486	460	377	4 020	450	407	301	3.1 Professional
3.2 Ander	36 168	3 854	2 746	2 282	35 309	3 783	2 698	2 214	3.2 Other
4 Huur	20 897	2 685	1 875	1 463	17 667	2 208	1 562	1 131	4 Rent
5 Geld geleen	25 569	3 696	2 499	2 135	23 511	3 299	2 390	1 888	5 Money lent
6 Promesses, V.T.-tjeks, ens.									6 Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7 Ander									7 Other